MANUAL DE USO (ES)

OPERATION MANUAL (EN)

SF-32DS30 SF-43DS30 SF-55DS30 SF-65DS30

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



El símbolo de rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro del producto, pudiendo ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de shock eléctrico.

ADVERTENCIAS

1. Para reducir el riesgo de shock eléctrico, no quite la cubierta posterior, ya que no existen partes reparables por el usuario en el interior. Diríjase a personal cualificado para cualquier reparación.

2. El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la existencia de instrucciones de uso y mantenimiento incluidas con el dispositivo.

3. No instale ese equipo dentro de un espacio confinado o construido, tal como una carcasa o similares, y mantenga unas condiciones de ventilación óptimas en espacio abierto. No se debe impedir la ventilación del equipo tapando las ranuras de ventilación con objetos o elementos externos de ningún tipo, tales como papel, tela, cortinas, etc.

4. Por favor, consulte la información eléctrica y de Seguridad en la parte trasera del aparato antes de su uso o instalación.

5. Si se desconecta el equipo de la red eléctrica como método de apagado, el enchufe debe ser fácilmente operable.

6. Para reducir el riesgo de shock eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia o a humedad. El aparato no se debe exponer a goteos o salpicaduras, y los objetos llenos de líquido, tales como vasos o jarrones, no deben depositarse encima o cerca del aparato.

7. La batería (batería, baterías o pack de baterías) no debe exponerse a fuentes de calor excesivo, tales como luz solar directa, fuego o similares.

8. Nunca coloque el monitor en un lugar inestable. El monitor puede caerse, causando daño severo o la muerte. Muchas lesiones, en particular a niños, pueden evitarse observando unas simples precauciones:

   - Usar métodos de montaje o instalación recomendados por el fabricante del monitor.

   - Usar sólo muebles que puedan soportar el monitor de manera segura.

   - No colocar el monitor encima de muebles altos (por ejemplo, armarios o estanterías) sin estar ambos, el mueble y el monitor, anclados a un soporte adecuado.

- No colocar el monitor encima de tela u otros materiales colocados entre el monitor y el mueble que lo soporta.

- Educar a los niños sobre los peligros de trepar a muebles para alcanzar el monitor o el espacio en el que se ubica el monitor.

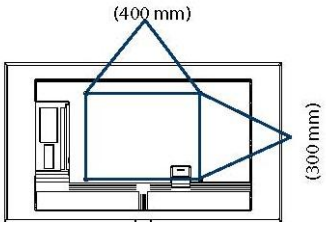
9. Ninguna fuente de llama viva, tal como velas encendidas, se debe colocar encima o cerca del aparato.

10. Mantenga una distancia mínima de 5cm alrededor de todos los bordes de la pantalla para su adecuada ventilación.

11. Colgar el equipo en la pared.
    Advertencia: esta operación requiere dos personas.
    Para garantizar una instalación segura, observe las siguientes notas de seguridad:
    - Compruebe que el muro puede soportar el peso de la máquina y el soporte de pared.
    - Siga las instrucciones de montaje proporcionadas con el soporte de pared.
    - La máquina se debe instalar en un muro vertical.
    - Asegúrese de usar solo tornillería adecuada para el material del muro.
    - Asegúrese de que los cables de la máquina se disponen de tal modo que no supongan riesgo de tropiezo.
    - Los agujeros de montaje de la parte trasera de esta máquina son para cuatro tornillos **M6X15**.

    Todas las demás instrucciones de seguridad relativas a esta máquina también aplican aquí.

    Nota: las ilustraciones de esta publicación se facilitan únicamente a título ilustrativo.



Notas para la eliminación y desecho de baterías

Las baterías usadas en este producto contienen sustancias químicas dañinas para el medio ambiente. Para preservar nuestro entorno, deseche las baterías observando la regulación de sus leyes locales. No deseche las baterías junto con la basura doméstica normal. Para más información, por favor contacte con la autoridad local o el distribuidor al que adquirió el producto. Todas las marcas registradas son propiedad de sus dueños respectivos y se reconocen todos sus derechos.



Este equipamiento es un aparato eléctrico Clase II o de doble aislamiento. Se ha diseñado de modo que no requiera una conexión de seguridad a una toma de tierra eléctrica.



Para prevenir la propagación del fuego, mantenga siempre las velas u otras llamas vivas lejos de este producto.



Desecho correcto de este producto. Esta marca indica que este producto no se debe desechar con otros residuos domésticos en la UE. Para prevenir el potencial daño al entorno o a la salud humana causado por el desecho incontrolado de residuos, recíclelo responsablemente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, por favor utilice los sistemas de retorno y recolección o contacte con el distribuidor donde adquirió el producto.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated “dangerous voltage” within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

WARNING

1. To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back) as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

2. The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

3. Do not install this equipment in a confined or building-in space such as a book case or similar unit and remain a well ventilation conditions at open site. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.

4. Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.

5. The mains plug/appliance couple is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

6. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filed with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.

7. The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

8. Never place a monitor set in an unstable location. A monitor set may fall, causing serious damage or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions:

    - Using cabinets or stands recommended by manufacturer of the monitor set.

    - Only using furniture that can safely Support the monitor set.

    - Not placing the monitor set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without both, the furniture and the monitor, set to a suitable support.

    - Not placing the monitor set on cloth or other materials that may be located between the supporting furniture.

- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the monitor set or existing monitor set is being retained and located, the same considerations are above.

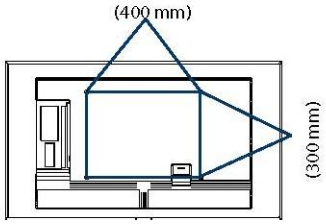
9. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

10. Keep a minimum distance of 5cm around all edges of the display for sufficient ventilation.

11. Hanging he machine set on the wall.
    Warning: This operation requires two people.
    To ensure a safe installation, observe the following safety notes:
    - Check that the wall can Support the weight of the machine set and wall mount assembly.
    - Follow the mounting instructions provided with the wall mount.
    - The machine set must be installed on a vertical wall.
    - Make sure to use only screws suitable for the material or the wall.
    - Make sure that the machine set cables are placed so that there is no danger of tripping over them.
    - The mounting holes on the back of your machine take type **four M6X15** screws.

    All other safety instructions about our machine sets are also applicable here.

    Note: Illustrations within this publication are provided for reference only.



Notes for battery disposal

The batteries use in this product contain chemicals that are harmful to the environment. To preserve our environment, dispose of used batteries according to your local laws regulations. Do not dispose of batteries with normal household waste. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product. All trademarks are property of their respective owners, and all tights are acknowledged.



This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.



To prevent the spread of fire, always keep candles or other open flames away from this product.



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes through the EU. To prevent the possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

CASTELLANO **8**
CAPÍTULO 1: INTRODUCCIÓN 8
PRECAUCIONES 8
PRODUCTO 8
ALIMENTACIÓN Y CONEXIÓN A CORRIENTE ELÉCTRICA 8
CABLES DE ALIMENTACIÓN Y SEÑAL 9
ENTORNO DE USO 9
LIMPIEZA 9
CAPÍTULO 2: UTILIZACIÓN GENERAL 10
ENCENDIDO 10
APAGADO 10
CONEXIÓN A RED DE DATOS 11
ACTUALIZACIÓN DEL MONITOR 12
APLICACIÓN DE CARTELERÍA LOCAL (LOCAL SIGNAGE) 13
CAPÍTULO 3: OTRA INFORMACIÓN 16
CABLEADO Y CONFIGURACIÓN DE RS232 16
COMANDOS RS232 17
LISTA DE COMANDOS DE LA API 18
GESTIÓN DE APLICACIONES 19
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 20
ENGLISH **21**
CHAPTER 1: INTRODUCTION 21
PRECAUTIONS 21
PRODUCT 21
POWER AND PLUG 21
POWER CORD AND SIGNAL CABLE 22
USE ENVIROMENT 22
CLEANING 22
CHAPTER 2: GENERAL OPERATION 22
SWITCHING ON 22
SWITCHING OFF 23
NETWORK CONNECTION 23
MONITOR UPGRADE 25
LOCAL SIGNAGE APP 26
CHAPTER 3: OTHER INFORMATION 29

RS232 WIRING AND SETTINGS 29
RS232 COMMANDS 30
API COMMAND LIST 31
APPLICATION MANAGEMENT 32
TROUBLESHOOTING 32

CAPÍTULO 1: INTRODUCCIÓN

PRECAUCIONES

Lea todas las instrucciones antes de operar el producto. Guarde estas instrucciones para su uso futuro.

PRODUCTO

No tape o bloquee las aberturas de ventilación de la cubierta posterior.

No introduzca objetos de ningún tipo en la unidad a través de las aberturas de la carcasa, ya que podrían entrar en contacto con piezas que llevan corriente eléctrica o causar un cortocircuito y causar fuego, shock eléctrico o daño a la unidad.

No intente abrir la unidad, ya que puede dañarla. No hay piezas en el interior que puedan ser reparadas o sustituidas por un usuario. Diríjase a personal de servicio cualificado.

No toque la superficie de la pantalla con los dedos, ya que puede rayarla o marcarla.

No impacte o aplique presión fuerte a la pantalla, ya que puede dañarla de forma severa.

ALIMENTACIÓN Y CONEXIÓN A CORRIENTE ELÉCTRICA

Desconecte el equipo de la corriente eléctrica bajo las siguientes condiciones:

- Si no va a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo.

- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados.

- Siga las instrucciones para instalar y configurar el producto. Modifique únicamente los parámetros indicados en este manual, ya que el ajuste incorrecto de otros parámetros puede causar daño al equipo. Si esto ocurre, desenchufe el equipo y diríjase a personal de servicio cualificado.

- Si el equipo ha sufrido un impacto o caída y su carcasa está dañada.

CABLES DE ALIMENTACIÓN Y SEÑAL

No apoye ni haga rodar ningún objeto encima de los cables de alimentación y señal.

Proteja los cables de alimentación y señal de posibles pisadas.

No sobrecargue el cable de alimentación o enchufe.

No exponga los cables de alimentación y señal a humedad.

ENTORNO DE USO

No coloque el equipo sobre un carro, soporte o mesa inestables.
Coloque el equipo en un lugar que permita su adecuada ventilación.
No use el equipo en áreas húmedas o muy frías.

Proteja el equipo del sobrecalentamiento.
Evite la exposición del equipo a luz solar directa.
El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras, y los objetos llenos de líquido, tales como vasos o jarrones, no deben depositarse encima o cerca del aparato.

No use el equipo en áreas polvorientas.

LIMPIEZA

Limpie el polvo de la carcasa y pantalla del equipo usando un paño suave y limpio o un líquido especial de limpieza de pantallas.

No aplique una fuerza excesiva sobre la pantalla al limpiar.

No use agua u otros productos químicos de limpieza para limpiar la pantalla, ya que puede dañar su superficie.

CAPÍTULO 2: UTILIZACIÓN GENERAL

ENCENDIDO

Siga las instrucciones de esta página para encender su equipo y el mando a distancia antes de continuar a las siguientes páginas, que describen la utilización general del equipo.

Introduzca dos pilas en el mando a distancia.

Precauciones sobre el uso de pilas:

1. Utilice únicamente pilas del tipo especificado.
2. Asegúrese de seguir la polaridad correcta.

   - No mezcle pilas nuevas y usadas.

   - No utilice pilas recargables.

3. No exponga a las pilas a fuentes de calor excesivo, tales como la luz solar directa, el fuego o similares. No las arroje al fuego, las recargue o trate de abrirlas, ya que esto puede originar fugas o explosiones.
4. Quite las pilas del mando a distancia si no lo va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

Conecte el cable PRIMERO al monitor y DESPUÉS al enchufe. (*Nota: si el cable de alimentación está conectado al monitor, por favor conéctelo únicamente al enchufe.*)

Si su máquina está conectada a una fuente de alimentación AC, no debe conectarla a una fuente de alimentación DC. Si el conector de enchufe se suelta del cable, no lo conecte a un enchufe bajo ninguna circunstancia, ya que existe riesgo de shock eléctrico.

Cuando se conecte, la máquina se encenderá automáticamente o entrará en modo de reposo (standby). *Nota: en algunos modelos, encienda el equipo usando el botón de encendido.*

Si el indicador de alimentación se enciende, el equipo está en modo de reposo (standby). Pulse el botón del mando a distancia o del equipo para encenderlo.

APAGADO

Para poner la máquina en modo de reposo (standby), pulse el botón ⏻ del mando a distancia o del equipo. El equipo permanecerá encendido pero en modo de bajo consumo energético.

Para apagar completamente el equipo, desconecte el enchufe de la toma de enchufe.

Nota: en algunos modelos, pulse el botón de alimentación para apagar el equipo completamente.

CONEXIÓN A RED DE DATOS

Para obtener acceso a internet debe suscribir un servicio de conexión a internet de banda ancha con su proveedor de servicio de internet.

Su equipo puede ser conectado a una red de datos de dos formas:

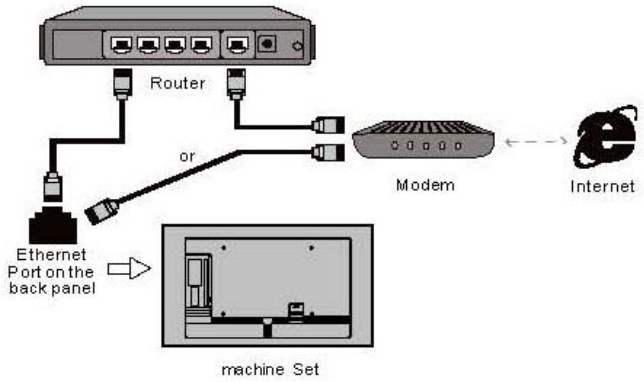
- Cableada, usando el conector RJ45 (LAN) del panel posterior.
- Inalámbrica, usando el adaptador WiFi integrado para conectar a una red inalámbrica.

Nota: las siguientes instrucciones indican únicamente las formas habituales de conexión de su equipo a una red cableada o inalámbrica. El método de conexión puede ser diferente dependiendo de la configuración de su red. Si tiene cualquier consulta acerca de su red, diríjase a su departamento o proveedor de IT, o a su proveedor de servicio de internet (ISP).

CONEXIÓN A UNA RED CABLEADA

Para conectar el equipo a una red cableada:

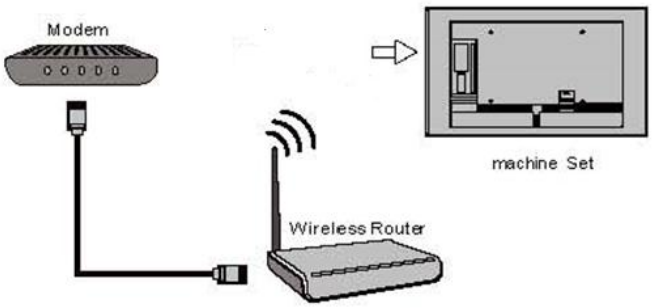
1. Asegúrese de tener:
   - Un cable de red de longitud suficiente para alcanzar el equipo.
   - Un router, switch o módem con un puerto de red disponible.
   - Una conexión a internet de banda ancha.
2. Conecte el cable de red al puerto de su red disponible y al puerto de red de la parte trasera del equipo.
3. Use los ajustes de red para configurar el equipo.



CONEXIÓN A UNA RED INALÁMBRICA

Para conectar el equipo a una red inalámbrica:

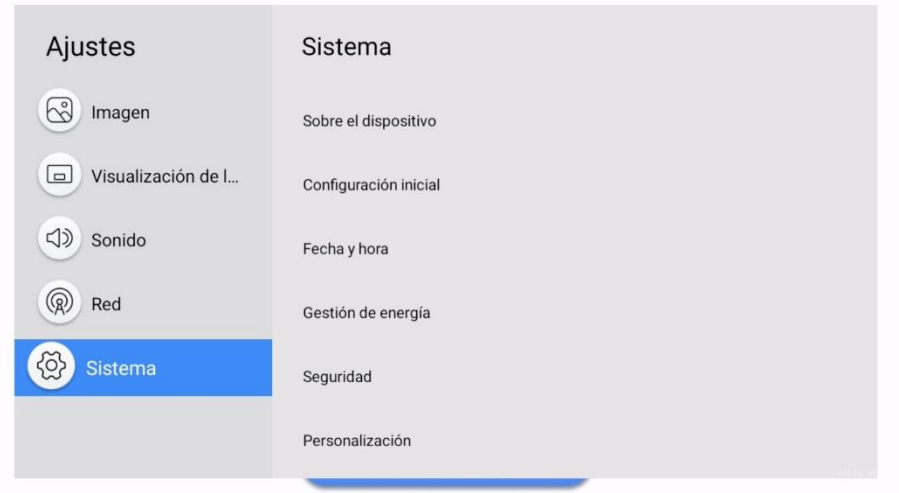
1. Asegúrese de tener:
   - Una señal inalámbrica de red disponible.
   - Una conexión a internet de banda ancha.
2. Su equipo incluye un adaptador WiFi integrado.
3. Use los ajustes de red para configurar el equipo.



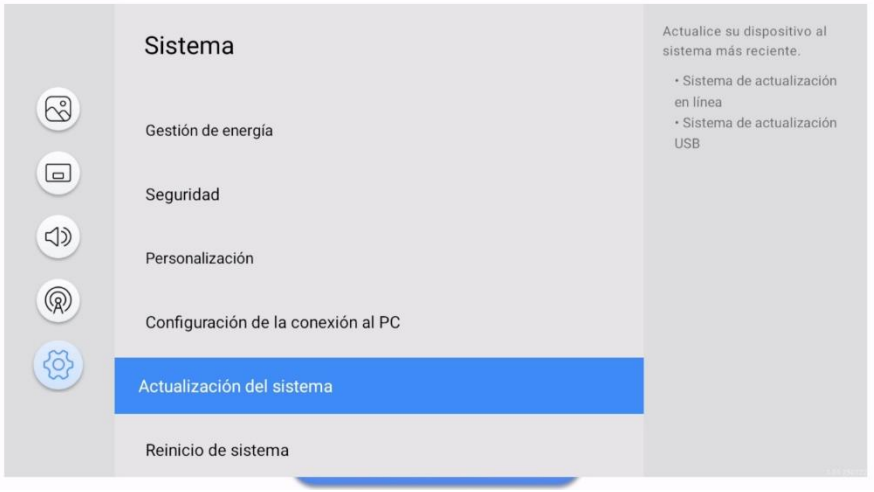
ACTUALIZACIÓN DEL MONITOR

Para actualizar el monitor siga los siguientes pasos:

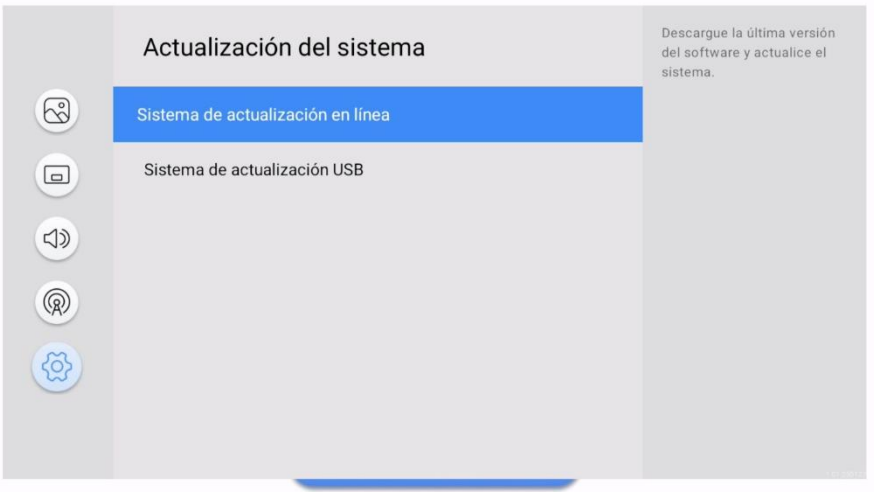
1- Acceda a los ajustes del monitor.
2- Navegue hasta la opción “Sistema”.



3- Haga click en “Actualización del sistema”.



4- Asegúrese de que el monitor tiene conexión a internet y seleccione la opción “Sistema de actualización en línea”.



El monitor buscará nuevas actualizaciones y, en el caso de que encuentre una nueva versión, la instalará automáticamente.

5- Una vez que el monitor haya terminado el proceso de actualización, este se reiniciará automáticamente y podrá usarlo con normalidad.

APLICACIÓN DE CARTELERÍA LOCAL (LOCAL SIGNAGE)

La aplicación integrada de cartelería digital Local Signage le permite crear una o varias listas de contenido y asignarlas a distintos calendarios para su reproducción. En estas listas se pueden reproducir texto, imágenes y vídeos en distintos diseños de pantalla (layouts).

Conecte una unidad de almacenamiento USB externa que contenga los archivos de imagen, vídeo y/o texto que quiera reproducir en el monitor.

Pulse la tecla del mando a distancia y seleccione "Local Signage" como fuente.



Local Signage

MODO AVANZADO

En este modo puede crear hasta cinco listas de contenidos con las imágenes y/o vídeos y/o un archivo de texto que desee de la unidad USB, crear diferentes calendarios de reproducción y elegir distintos ajustes.

Seleccione "Modo avanzado" y configure los siguientes ajustes:



Advanced Mode

- Temporizador: hora de inicio y finalización de la reproducción de contenido.

- Diseño: orientación del monitor y diseño del contenido horizontal o vertical ("Retrato"):

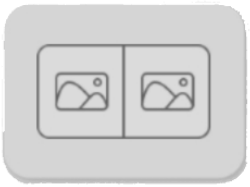
  - Opción 1: lista de reproducción única, en pantalla completa, con imágenes y vídeos.



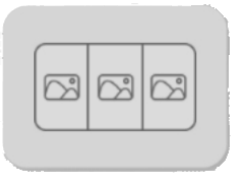
  - Opción 2: dos listas de reproducción simultáneas, en pantalla dividida, una con vídeos y la otra con imágenes.



- Opción 3: dos listas de reproducción simultáneas, en pantalla dividida, las dos con imágenes.



- Opción 4: tres listas de reproducción simultáneas, en pantalla dividida, todas ellas con imágenes.



- "Vídeos/Fotos": seleccione las imágenes y/o vídeos almacenados en la unidad USB que formarán parte de la lista de reproducción en la franja temporal configurada.

En "General" puede editar los siguientes parámetros:

- "Duración de la imagen": tiempo, en segundos, que tardarán las imágenes en cambiar.
- "Ajustes del marco": al activar esta opción ("ENCENDIDO"), se puede mostrar un mensaje de texto sobre las imágenes y/o vídeos de la lista de reproducción. Para ello es necesario almacenar el texto a mostrar dentro de un archivo .txt llamado “pmd” en la unidad USB. Se pueden configurar los siguientes parámetros para este texto:
    - "Velocidad": velocidad a la que se moverá el texto:
        - “Rápida”
        - “Media”
        - “Lento”
    - "Orientación": dirección en la que se moverá el texto:
        - "Izquierda a derecha"
        - "Derecha a izquierda"
    - "Ubicación": ubicación del texto:
        - "Arriba": en la parte superior de la pantalla.
        - "Abajo": en la parte inferior de la pantalla.

MODO NORMAL



Normal Mode

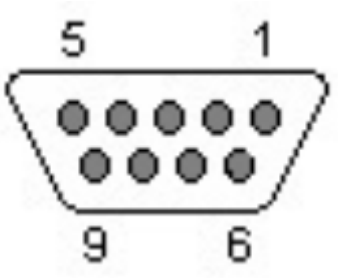
Con este modo puede crear una lista de reproducción de imágenes y/o videos y/o texto almacenados en la unidad externa USB.

Al igual que en "Modo Avanzado", puede configurar la orientación del monitor y el diseño en pantalla del contenido, el horario de reproducción (de hora en punto a hora en punto) de la lista de contenido y los ajustes generales en el apartado “General”.

CAPÍTULO 3: OTRA INFORMACIÓN

CABLEADO Y CONFIGURACIÓN DE RS232

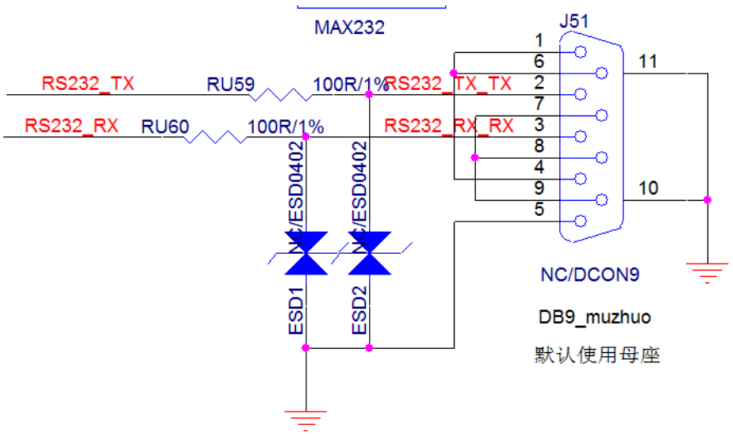
1. Mapa de pines:



2. Conexionado de pines:

Número de pin	Función
1	NC
2	TXD
3	RXD
4	NC
5	GND
6	NC
7	NC
8	NC
9	NC

3. Esquema de conexión:



4. Ajustes de comunicación RS232:

- Tasa de baudios: 9600
- Bits de datos: 8
- Bits de parada: 1
- Paridad: Ninguna (None)
- Caracter de error de paridad: 63 (‘?’)

COMANDOS RS232

Byte de comando:

Cabecera	**Longitud**		**Comando**	**Datos**		**CRC**	
0xAA	0x00	0x07	0x01	0x01	....	0x6D	0xEC

Cabecera	Byte[0]	Cabecera 0xAA o 0xAB
Longitud	Byte[1] Byte[2]	Longitud de comando
Comando	Byte[3]	Tipo de comando
Datos	Byte[4] .. Byte[Longitud - 3]	Datos, equivalentes al parámetro pasado y relacionados con el tipo de comando
CRC	Byte[Longitud - 2] Byte[Longitud - 1]	Código de verificación CRC. Genera un código de verificación siguiendo la regla

Ejemplo:

```
TX：{(byte) 0xAA, (byte) 0x07, (byte) 0x97, (byte) 0x27, (byte) 0x01, (byte) 0x5E, (byte) 0x12}
RX1：{(byte) 0xAB, (byte) 0x05, (byte) 0x0A, (byte) 0xDF, (byte) 0x4E}
RX2:{(byte) 0xAB, (byte) 0x07, (byte) 0x98, (byte) 0x27, (byte) 0x01, (byte) 0xD8, (byte) 0x72}
```

Lista de comandos:

Operación	Comando	Envío	Respuesta
Seleccionar HDMI 1	0x10	AA 00 07 10 01 EB 04	AB 00 07 10 01 41 55
Seleccionar HDMI 2	0x10	AA 00 07 10 02 DB 67	AB 00 07 10 02 71 36
Seleccionar HDMI 3	0x10	AA 00 07 10 03 CB 46	AB 00 07 10 03 61 17
Apagar	0x21	AA 00 07 21 00 CD 81	AB 00 07 21 00 67 D0
Encendido retardado	0xD1	AA 00 08 D1 00 02 BE 5D	AA 00 08 D1 00 00 FB FD AA 00 08 D1 00 FF E5 0D
Subir volumen	0x22	AA 00 07 22 01 88 F3	AB 00 07 22 01 22 A2
Bajar volumen	0x22	AA 00 07 22 02 B8 90	AB 00 07 22 02 12 C1
Volumen definido por usuario	0x23	AA 00 07 23 xx 87 C1	AB 00 07 23 00 01 B2 AB 00 07 23 FF 1F 42
Desactivar sonido	0xC1	AA 00 07 C1 01 CD 12	AB 00 07 C1 01 67 43
Activar sonido	0xC1	AA 00 07 C1 02 FD 71	AB 00 07 C1 02 57 20
Arriba	0xDE	AA 00 07 DE 01 DE 5F	AB 00 07 DE 01 74 0E
Abajo	0xDE	AA 00 07 DE 02 EE 3C	AB 00 07 DE 02 44 6D
Derecha	0xDE	AA 00 07 DE 03 FE 1D	AB 00 07 DE 03 54 4C
Izquierda	0xDE	AA 00 07 DE 04 8E FA	AB 00 07 DE 04 24 AB
Orientación de pantalla 0	0xDD	AA 00 07 DD 01 8B 0C	AB 00 07 DD 01 21 5D
Orientación de pantalla 90	0xDD	AA 00 07 DD 02 BB 6F	AB 00 07 DD 02 11 3E
Orientación de pantalla 180	0xDD	AA 00 07 DD 03 AB 4E	AB 00 07 DD 03 01 1F
Orientación de pantalla 270	0xDD	AA 00 07 DD 04 DB A9	AB 00 07 DD 04 71 F8
Modo reposo (Standby)	0xB1	AA 00 07 B1 B1 62 90	AB 00 07 B1 B1 C8 C1
Encender	0xB1	AA 00 07 B1 B2 52 F3	AB 00 07 B1 B2 F8 A2
Obtener estado (encendido / reposo)	0x35	AA 00 07 35 21 36 75	AB 00 07 35 01 B8 46 (encendido) AB 00 07 35 02 88 25 (reposo)

LISTA DE COMANDOS DE LA API

La API completa y el archivo middleware.jar requerido están disponibles para descarga

pública en la página web de Visiotech, en la pestaña de Descargas de cualquier monitor Safire DS30.

A continuación, se muestra una lista de los comandos disponibles en la API. Éstos están sujetos a cambios y actualizaciones. Por favor, consulte los archivos de API descargados para obtener la lista de comandos y el archivo middleware.jar más recientes.

Grupo de comandos	Descripción
HDMI	Abrir HDMI y saltar a la pantalla de HDMI
	Obtener el estado de conexión de HDMI
	Si la fuente actual es HDMI, cerrar la pantalla de HDMI
Alimentación	Apagar el sistema
	Establecer el tiempo de arranque del sistema (minutos)
	Apagar la pantalla y entrar en modo reposo (Standby)
Orientación de pantalla	Rotar la pantalla 0, 90, 180 o 270 grados
Sonido	Obtener el volumen del sistema (0-100)
	Establecer el volumen del sistema (0-100)
	Desactivar el sonido
	Activar el sonido
Propiedades del sistema	Obtener la MAC address del dispositivo
	Obtener el ID Único del dispositivo
	Obtener el Número de Serie
	Obtener el parámetro ClientType
	Obtener el parámetro AppId
Función	Mostrar/ocultar IU de código PIN
	Logotipo definido por el usuario
Instalación de APK	Instalar APK
	Desinstalar APK
Retroiluminación	Establecer retroiluminación (0-100)

GESTIÓN DE APLICACIONES

1. Instalación de una aplicación:
   - Inserte el USB con el archivo .apk de la aplicación que desee instalar.
   - Acceda a la "Configuración inicial" y en el punto 5 ("Reproducir a través de") haga click en el archivo .apk.
   - La aplicación se comenzará a instalar y una vez instalada aparecerá como una opción de aplicación en "Aplicación personalizada".
   - Si desea abrir la aplicación, deberá seleccionarla como "Aplicación personalizada" en el punto 5 de la "Configuración inicial" ("Reproducir a través de").

2. Desinstalación de una aplicación:
   - Acceda a la “Configuración inicial” y en el punto 5 ("Reproducir a través de") haga click en la aplicación que desea desinstalar.
   - Haga click en la opción “desinstalar” y espere a que el proceso termine.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. No hay imagen, no hay sonido:
   - Si existe un fusible o cortacorriente en el circuito eléctrico, compruebe si está funcionando correctamente.
   - Conecte otro dispositivo eléctrico en el mismo enchufe para verificar si funciona o se enciende.
   - El conector de enchufe está haciendo mal contacto con la toma de enchufe.
   - Compruebe la fuente de señal.
2. No hay color:
   - Compruebe los ajustes de color.
   - Ajuste la saturación.
3. El mando a distancia no funciona:
   - Reemplace las pilas.
   - Las pilas no están colocadas correctamente.
   - La alimentación principal no está conectada.
4. No hay imagen, el sonido es normal:
   - Ajuste el brillo y contraste.
   - Si la señal de vídeo es externa, compruebe la fuente de video y el cableado de señal.
5. Imagen normal, no hay sonido:
   - Pulse el botón **+** para subir el volumen.
   - El sonido está desactivado, pulse el botón para activarlo de nuevo.
6. Si el aparato no funciona correctamente y no responde:
   - Pulse el botón para apagar el equipo, púlselo de nuevo para volver a encenderlo.
   - Desconecte el aparato de la corriente, pulse el botón para encenderlo de nuevo.

ENGLISH

CHAPTER 1: INTRODUCTION

PRECAUTIONS

Read all the instructions before operating the set. Keep these instructions well for future use.

PRODUCT

Do not block or cover the ventilation openings on the back cover.

Do not push objects of any kind into this unit through the cabinet slots as they could touch the current carrying parts or short-circuit parts, resulting in fire, electric shock or damage to the unit.

Do not attempt to open the cabinet as this may cause damage. There are no parts inside you can service by yourself. Refer all servicing to qualified personnel.

Do not touch the screen surface with fingers as this may scratch or mark the machine screen.

Do not impact the machine screen with hard pressure as this may damage the machine screen severely.

POWER AND PLUG

Unplug the set under the following conditions:

- If the set will not be used for a long period of time.

- If the power cord or the power outlet/plug is damaged.

- Follow the instructions to install and adjust the product. Adjust those controls that are covered in these operating instructions as improper adjustment of other controls may result in damage. If this happens, unplug the set and refer to the service personnel.

- If the set is subject to impact or has been dropped and have the cabinet damaged.

POWER CORD AND SIGNAL CABLE

Do not allow anything to rest on or roll over the power cord and the signal cable.

Protect the power cord and the signal cable from being trampled.

Do not overload the power cord or the power outlet.

Do not expose the power cord and the signal cable to moisture.

USE ENVIROMENT

Do not place the set on an unstable cart, stand or table.
Place the set on a place that allows good ventilation.
Do not use the set near damp and cold areas.

Protect the set from overheating.
Keep the set away from direct sunlight.
Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filed with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Do not use the set near dusty places.

CLEANING

Dust the set by wiping the screen and the cabinet with a soft, clean cloth or some special liquid cleaner.

Do not apply excessive force to the screen when cleaning.

Do not use water or another chemical cleaner to clean the screen as this may damage the surface of the machine screen.

CHAPTER 2: GENERAL OPERATION

SWITCHING ON

Follow the instructions on this page on how to switch on your machine set and the remote control before going on to following pages describing the general operation of the set.

Insert two batteries in the remote control.

Precautions on using batteries:

1. Only use the battery types specified.
2. Make sure you use the correct polarity.

   - Do not mix new and used batteries.

   - Do not use rechargeable batteries.

3. Do not expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like throw them in a fire, recharge them or try to open them, as this could cause them to leak or explode.
4. Remove the batteries from the remote control if you are not using it for a long period of time.

Connect the power cable FIRST to the monitor, THEN to a mains socket. (*Note: If the power cable is connected to the monitor, please only connect the power cable to the mains socket.*)

If your machine is connected to an AC supply your machine set should only be connected to an AC supply. It must not be connected to a DC supply. If the plug is detached from the cable, do not, under any circumstances, connect it to a mains socket, as there is a risk of electric shock.

When powered on, the machine will be turned on directly or be in standby. *Note: For some models, switch the machine on by pressing the power button.*

If the power indicator lights up, the machine set is in standby mode. Press the button on the remote control or on the machine set to turn on the machine.

SWITCHING OFF

Top put the machine set into standby mode, press the ⏻ button on the remote control or on the machine, the machine set remains powered up, but with low energy consumption.

To switch off the machine set, unplug the mains socket from the mains outlet.

Note: For some models, press the power button to switch off the machine set.

NETWORK CONNECTION

To Access the internet, you must subscribe high speed broadband internet service from your internet service provider.

Your machine can be connected to a network in two ways:

- Wired, using the RJ45 (LAN) connector on the back panel.
- Wireless, using the internal wireless adapter to connect to a wireless network.

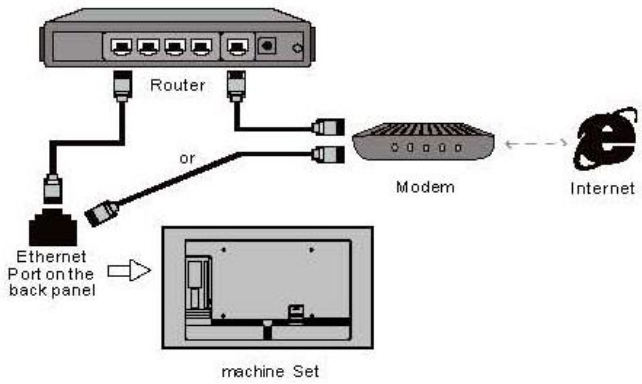
Note: Instructions below are just the usual ways to connect your machine to the wired or wireless network. The connection method may be different depending on your actual network

configuration. If you have any questions about your network, please refer to your IT department or provider, or your ISP (Internet Service Provider).

CONNECTING TO A WIRED NETWORK

To connect to a wired network:

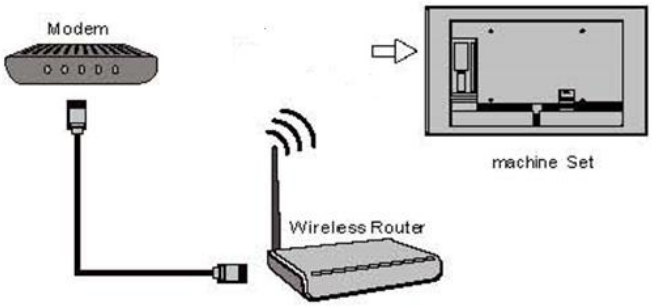
1. Ensure you have:
   - An ethernet cable long enough to reach your machine.
   - A router, switch or modem with an available ethernet port.
   - A high-speed internet connection.
2. Connect your ethernet cable to the available ethernet port in your network and to the ethernet port on the back of the machine.
3. Use the network settings to configure the machine.



CONNECTING TO A WIRELESS NETWORK

To connect to a wireless network:

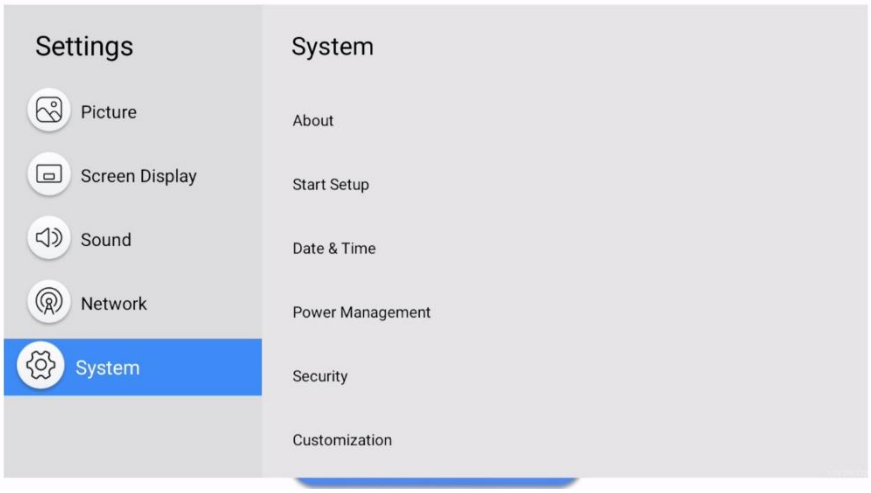
1. Ensure you have:
   - A broadcasting a high-speed wireless signal.
   - A high-speed internet connection.
2. Your machine set includes a built-in Wi-Fi module.
3. Use the network menu to configure the machine.



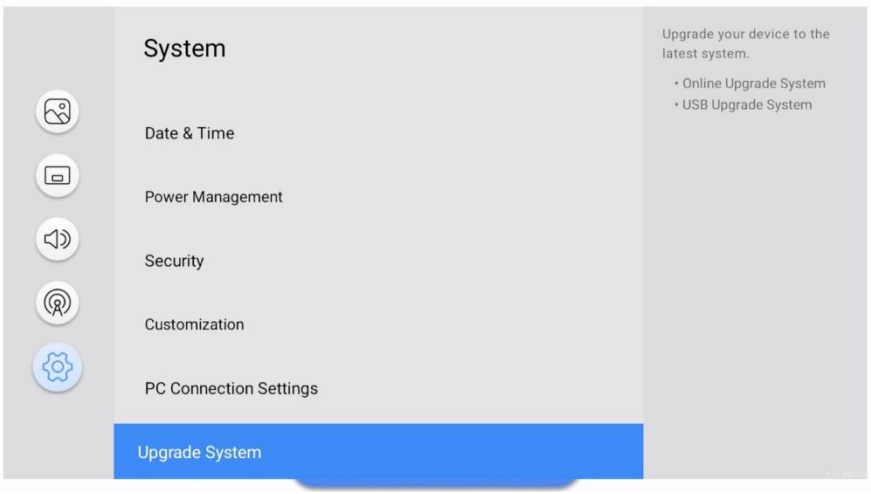
MONITOR UPGRADE

To update the monitor, follow the steps below:

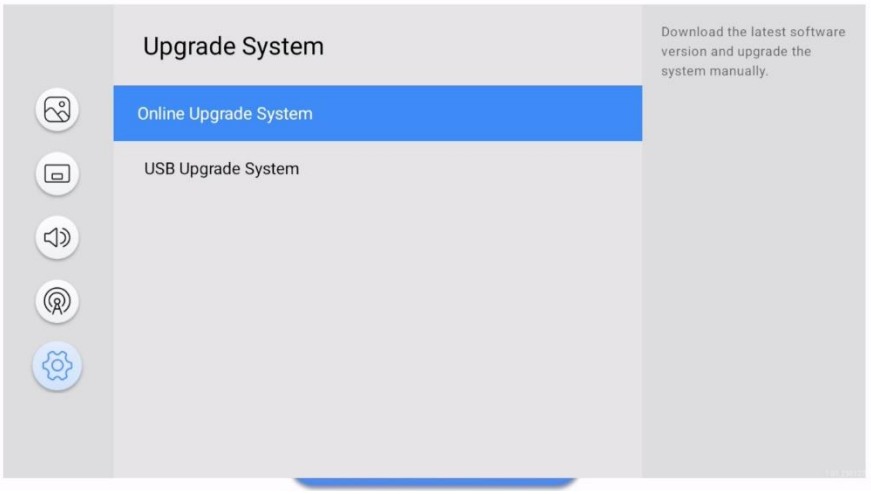
1- Access the monitor settings.
2- Navigate to the "System" option.



3- Click on "Upgrade system".



4- Make sure that the monitor has an internet connection and select the option "Online upgrade system".



The monitor will check for new upgrades and, if it finds a new version, it will install it automatically.

5- Once the monitor has finished the update process, it will automatically restart, and you will be able to use it normally.

LOCAL SIGNAGE APP

The integrated "Digital Signage" application in the monitor allows to create one or several content lists and assign different schedules for their reproduction. In these lists it will be able to play text, images and videos, in different layouts:

Connect an external USB storage drive to the monitor with the image, video and/or text files you want to play.

Press the key on the remote control and select "Local Signage" as the source.



ADVANCED MODE

In this mode you can create up to five content lists with the desired images and/or videos from the USB storage and/or a text file, create different playlist schedules and choose different settings.

Select "Advanced mode" and configure the following settings:

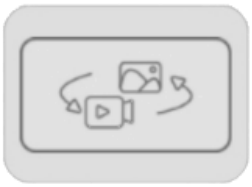


Advanced Mode

- Timer: Start and end time of content playback.

- Layout: Horizontal ("Landscape") or vertical ("Portrait") monitor orientation and content layout:

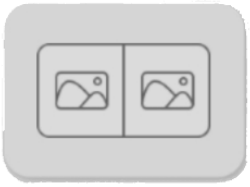
- Option 1: single playlist, full screen, with images and videos.



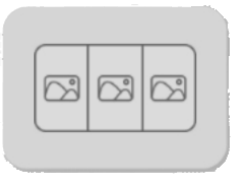
- Option 2: two simultaneous playlists, split screen, one with videos and one with images.



- Option 3: two simultaneous playlists, split screen, both with images.



- Option 4: three simultaneous playlists, split screen, all three with images.



- "Videos/Pictures": select the pictures and/or videos, saved on the USB, that will be part of the playlist in the configured time slot.

In "General" you can edit parameters such as:

- "Picture duration": time, in seconds, it will take for the pictures to change.
- "Marquee settings": by activating this option ("ON"), a text message can be displayed above the images and/or videos in the playlist. For this purpose, it is necessary to save a .txt file with the name "pmd" on the USB, with the text to be displayed. The following parameters can be configured for this text playback:
    - "Speed": speed at which the text will be moved:
        - “Fast”
        - “Medium”
        - “Slow”
    - "Orientation": direction in which the text will move:
        - "Left to right"
        - "Right to left"
    - "Location": location of the text:
        - "Top": at the top of the screen.
        - "Bottom": at the bottom of the screen.

NORMAL MODE



Normal Mode

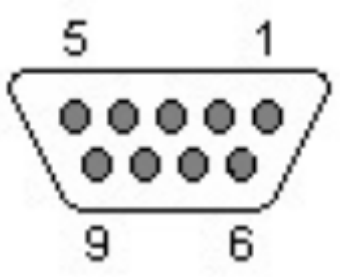
With this mode you can create a playlist of all images and/or videos on the USB and/or a text file.

As in the "Advanced mode", you can configure the monitor orientation and layout of the playlist content, the time slots (from hour to hour) in which the playlist will be played and the general settings and the “General” options.

CHAPTER 3: OTHER INFORMATION

RS232 WIRING AND SETTINGS

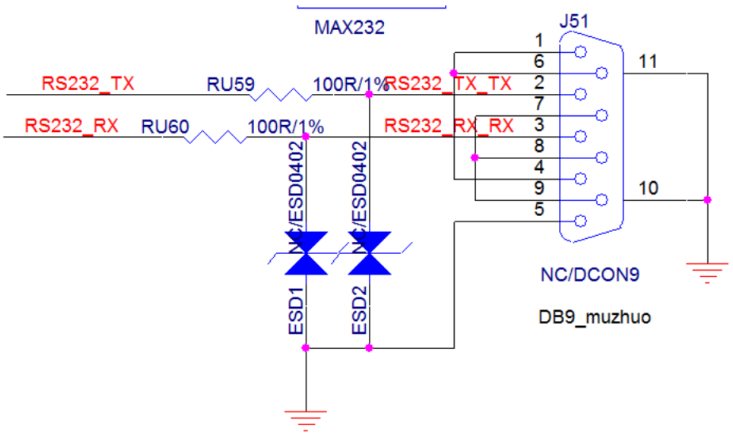
1. Pin definition map:



2. Pinout:

Pin number	Function
1	NC
2	TXD
3	RXD
4	NC
5	GND
6	NC
7	NC
8	NC
9	NC

3. Schematic:



4. RS232 communication settings:

   a. Baud rate: 9600
   b. Data bits: 8
   c. Stop bits: 1
   d. Parity: None
   e. Parity error character: 63 ('?')

RS232 COMMANDS

Command Byte:

Header	**Length**		**Command**	**Data**		**CRC**	
0xAA	0x00	0x07	0x01	0x01	....	0x6D	0xEC

Header	Byte[0]	Header 0xAA or 0xAB
Length	Byte[1] Byte[2]	Command Length
Command	Byte[3]	Command Type
Data	Byte[4] .. Byte[Length - 3]	Data, Equivalent to parameter passing and related to Command Type
CRC	Byte[Length - 2] Byte[Length - 1]	CRC check code、Generate a check code according to the rule

Example:

```
TX：{(byte) 0xAA, (byte) 0x07, (byte) 0x97, (byte) 0x27, (byte) 0x01, (byte) 0x5E, (byte) 0x12}
RX1：{(byte) 0xAB, (byte) 0x05, (byte) 0x0A, (byte) 0xDF, (byte) 0x4E}
RX2:{(byte) 0xAB, (byte) 0x07, (byte) 0x98, (byte) 0x27, (byte) 0x01, (byte) 0xD8, (byte) 0x72}
```

Command list:

Operation	**Command**	**Send**	**Respond**
Select HDMI 1	0x10	AA 00 07 10 01 EB 04	AB 00 07 10 01 41 55
Select HDMI 2	0x10	AA 00 07 10 02 DB 67	AB 00 07 10 02 71 36
Select HDMI 3	0x10	AA 00 07 10 03 CB 46	AB 00 07 10 03 61 17
Power Off	0x21	AA 00 07 21 00 CD 81	AB 00 07 21 00 67 D0
Delay Power On	0xD1	AA 00 08 D1 00 02 BE 5D	AA 00 08 D1 00 00 FB FD AA 00 08 D1 00 FF E5 0D

Volume Up	0x22	AA 00 07 22 01 88 F3	AB 00 07 22 01 22 A2
Volume Down	0x22	AA 00 07 22 02 B8 90	AB 00 07 22 02 12 C1
Volume By User Define	0x23	AA 00 07 23 xx 87 C1	AB 00 07 23 00 01 B2 AB 00 07 23 FF 1F 42
Mute On	0xC1	AA 00 07 C1 01 CD 12	AB 00 07 C1 01 67 43
Mute Off	0xC1	AA 00 07 C1 02 FD 71	AB 00 07 C1 02 57 20
Up	0xDE	AA 00 07 DE 01 DE 5F	AB 00 07 DE 01 74 0E
Down	0xDE	AA 00 07 DE 02 EE 3C	AB 00 07 DE 02 44 6D
Right	0xDE	AA 00 07 DE 03 FE 1D	AB 00 07 DE 03 54 4C
Left	0xDE	AA 00 07 DE 04 8E FA	AB 00 07 DE 04 24 AB
Display orientation 0	0xDD	AA 00 07 DD 01 8B 0C	AB 00 07 DD 01 21 5D
Display orientation 90	0xDD	AA 00 07 DD 02 BB 6F	AB 00 07 DD 02 11 3E
Display orientation 180	0xDD	AA 00 07 DD 03 AB 4E	AB 00 07 DD 03 01 1F
Display orientation 270	0xDD	AA 00 07 DD 04 DB A9	AB 00 07 DD 04 71 F8
Power Standby	0xB1	AA 00 07 B1 B1 62 90	AB 00 07 B1 B1 C8 C1
Turn On	0xB1	AA 00 07 B1 B2 52 F3	AB 00 07 B1 B2 F8 A2
Get power status (on / standby)	0x35	AA 00 07 35 21 36 75	AB 00 07 35 01 B8 46 (on) AB 00 07 35 02 88 25 (standby)

API COMMAND LIST

The complete API and the middleware.jar file required are available for public download in the Visiotech website, in the Downloads tab of any Safire DS30 series monitor.

Below is a list of the commands available in the API. These are subject to changes and updates, please refer to the downloaded API files for the latest command list and middleware.jar file.

Command group	Description
HDMI	Open HDMI, jump to HDMI display screen
	Obtain the HDMI connection status
	If the current source is HDMI, close the HDMI display
Power	System shutdown
	Set system boot time (minutes)
	Close the screen, display standby
Display Orientation	Rotate the screen to 0, 90, 180 or 270 degrees
Sound	Get system volume (0-100)
	Set system volume (0-100)

	Mute
	Unmute
System properties	Get device MAC address
	Get device Unique ID
	Get barcode Serial Number
	Get device ClientType
	Get device AppId
Function	Show / Hide PIN code UI
	User-defined logo
APK install	Install APK
	Uninstall APK
Backlight	Set backlight (0-100)

APPLICATION MANAGEMENT

1. Installation of an application:
   - Insert the USB with the .apk file of the application you want to install.
   - Go to "Initial Settings" and in point 5 ("Play through") click on the .apk file.
   - The application will begin installing and once installed will appear as an application option under "Custom Application".
     If you wish to open the application, you must select it as "Custom Application" in item 5 of the "Initial Setup" ("Play through").

2. Uninstalling an application:
   - Go to "Initial Settings" and in item 5 ("Play through") click on the application you want to uninstall.
   - Click on the "uninstall" option and wait for the process to finish.

TROUBLESHOOTING

1. No picture, no sound:
   - If there is a fuse or circuit breaker in the electrical circuit, check that it is working.
   - Plug another electrical device into the outlet to make sure it is working or turned on.
   - Power plug is in a bad contact with the outlet.
   - Check the signal source.
2. No color:
   - Check the color settings.
   - Adjust the saturation.
3. Remote control does not work:
   - Change the batteries.
   - Batteries are not installed correctly.
   - Main power is not connected.
4. No picture, normal sound:
   - Adjust the brightness and contrast.
   - If the video source is external, check the video source and signal wiring.
5. Normal picture, no sound:

- Press the Vol+ button to increase volume.
- Volume is set to mute, press the button to restore sound.

6. If the machine is crashed:
   - Press the button to turn off the machine, then press the button again to reset machine.
   - Unplug the power cord, then press the button to reset machine.